

Psikiatrio
精神科問診票

Esperanto／エスペラント

dato／受診日 jaro／年 () monato／月 () tago／日 ()

Nomo 名前 ()	viro 男, virino 女; aĝo 年齢 ()
adreso 住所 (hotelo, pri vojaĝanto 旅行者の場合はホテル) ()	
telefono 電話 ()	
Nacieco 国籍 ()	lingvo 言語 ()
Kio estas via(j) simptomo(j)? 今どんな症状がありますか ☐ malfacile dormas 不眠 ☐ senapetito, vomemo 食欲不振、吐き気 ☐ nenormala kor-batado 動悸 ☐ maltrankvilo 不安感 ☐ deprimio (depresio) ゆううつ感 ☐ iritiĝo, atakemo イライラ、攻撃性 ☐ iluzio, halucino 幻覚、妄想 (kia? どんなものですか) ☐ forta laciĝo 疲労感 ☐ perturbo panika パニック発作 ☐ perdo de memoro 記憶の欠如 ☐ ceteraj その他 () Ĉu la simptomo(j) okazas de antaŭe? その症状は、以前からありましたか ☐ daŭras de antaŭe 続いている ☐ pligraviĝis 以前よりひどくなった ☐ ĵus komenciĝis 最近急に始まった (de kiam いつから:) Ĉu vi havas aŭ havis psikan malsanon? 精神科の持病がありますか(過去の持病も含む) ☐ Jes はい Se jes, marku en la kvadrateton. ☐ Ne いいえ 「はい」の場合、該当するものにチェックを ☐ skizofrenio 統合失調症 ☐ deprimio (depresio) うつ病 ☐ manio 躁病 ☐ mania deprimio (mania depresio) 躁うつ病 ☐ neŭrozo 神経症 ☐ perturbo panika パニック障害 ☐ epilepsio てんかん ☐ ceteraj その他 () ☐ Mi ne scias, kio estas la malsano. 病名は知らない Ĉu vi kutime prenas medikamenton? ふだん飲んでいる薬がありますか。 ☐ Jes はい ☐ dormigilo 睡眠剤, ☐ trankviligilo 抗不安剤 ☐ Ne いいえ ☐ medikamento kontraŭ deprimio (depresio) 抗うつ剤 ☐ medikamento kontraŭ manio 気分安定剤 ☐ medikamento kontraŭ konvulsio 抗けいれん剤 ☐ ceteraj その他 () ☐ Mi ne scias. わからない Skribu la nomon de viaj kutimaj medikamentoj. Montru ties dokumenton se vi havas. 常用している薬の名前がわかれば記入してください。また、薬剤名がわかる文書をお持ちでしたらお見せください。 () Ĉu vi estas (aŭ eble estas) graveda? 妊娠中ですか。また妊娠中の可能性がありますか。 ☐ Jes はい ☐ Ne いいえ Libere skribu tion, kion vi volas informi al la kuracisto. その他、医師に伝えたいことを自由に書いてください	